

SHIN-NAI

Artes tradicionales de **Japón** en Madrid

◆ Domingo 8 de Octubre de 2017 a las 19:00

◆ Ateneo de Madrid (Salón de actos)
Calle del Prado 21, 28014 Madrid

◆ Entradas en taquilla
Precio: 5€

Artes escénicas Japonesas Encuentro de la belleza y el encanto

Descubra y disfrute el arte del shin-nai (declamación acompañada al shamisen), combinado con la danza tradicional japonesa, el teatro de marionetas y la guitarra clásica

Repertorio



◆ SHIN-NAI (Sujoyoruri)
Ranchou



◆ SHIN-NAI y KURUMANINGYO
(Ningyo joruri)
Tokaidochu Hizakurige



◆ SHIN-NAI y la Danza
Hiroshige Hakkei



◆ Guitarra Clásica
Recuerdos de la Alhambra



Artista

Tesoro nacional viviente

SHIN-NAI bushi **Tsuruga Wakasanojo** Tsuruga Isekichi Tsuruga Iseko

Danza Hanayagi Kihi Ningyo joruri Nishikawa Koryu Troup Guitarra Tomomi Kohno

◆ Patrocinador: INFORMATION DEVELOPMENT CO., LTD



◆ Colaboran: Embajada del Japón en España



ES JAPÓN

SHIN-NAI Asociación de promoción

Sitio web de SHIN-NAI <http://www.shinnai.com/>



TSURUGA WAKASANOJŌ

Respetar el Shinnai –narrativa tradicional japonesa– como un arte tradicional, que se disfruta al escuchar y al ver, con este pensamiento realiza un Shinnai fácil de entender para poder transmitir, formar y difundirlo a las nuevas generaciones. Ha actuado en todo Japón y aproximadamente en 50 países en el extranjero y realizó talleres para niños y estudiantes. Ha compuesto numerosas interpretaciones de Shinnai (partitura, letra y guion). Maestro Shinnai Bushi Tsuruga XI, Portador del Patrimonio Cultural Inmaterial Shinnai Bushi Jōruri (Tesoro Nacional Viviente), así como Presidente de la Asociación Shinnai, Ciudadano de Honor de Shinjuku, Director Honorario de Sala de Conciertos del Centro de Estudios Mattō de la ciudad Hakusan y graduado de la 12ª promoción del Curso de Música Tradicional Japonesa de la NHK. En el año 2005 realizó una actuación en presencia de su alteza imperial de Japón. (Siendo la primera vez en la historia, en la que el emperador y la emperatriz de Japón asisten a una actuación individual de música tradicional japonesa). En el año 2008, realizó Shinnai en lengua inglesa en el Smithsonian Museum de Washington DC. En el año 2009, fue condecorado con la Orden del Sol Naciente.

NISHIKAWA KORYŪ-ZA - TEATRO DE TÍTERES RODANTES DE HACHIOJI

Patrimonio Cultural Inmaterial de Folclore de Japón. Patrimonio Cultural Inmaterial de Tokio. Con el fin de transmitir la tradicional técnica del teatro de títeres (Ningyo Shibai), Nishikawa Koryū V ha viajado a lo ancho y largo de Japón así como a parte del extranjero. Haciendo uso de los títeres rodantes (Kuruma Ningyo), su pretensión es mostrar el camino a la cultura regional y tradicional japonesa.



HANAYAGI KIHĪ

Bailarina de danza tradicional japonesa Nihon Buyō. Comenzó a practicar esta danza a la temprana edad de los tres años. Recibió el nombre Hanayagi Hinayo por el maestro de la familia Hanayagi, es fundadora del Centro de Investigación de Danza Hanayagi Hinayo. Tras graduarse en Danza Japonesa por la Universidad Nihon, se dedicó a la formación de nuevas generaciones, también comenzó a trabajar como Directivo y docente del Instituto Interpacifico Internacional, dedicándose a la educación y transmisión del Nihon Buyō. Como bailarina ha realizado actuaciones tanto en Japón como en el extranjero, su estilo va desde la danza más tradicional a la danza más innovadora y creativa. Asimismo, es asesora en coreografía y gestos de la banda tradicional japonesa de la NHK. En el año 2007, cambió su nombre por el de Hanayagi Kihī. Ha creado el grupo de música y danza tradicional japonesa "You", y como su representante está ampliando aun más su número de actividades.

KŌNO TOMOMI

Natural de Tokio. Ganadora de numerosos certámenes de guitarra clásica, certamen internacional de guitarra de Tokio, certamen internacional de guitarra de Asia, así como ha sido galardonada en certámenes tanto en Japón como en el extranjero. Ha publicado CDs como "Shiroi Kiseki", "DIECI CENTESIMI" o el DVD "Recollections", en el año 2013 lanzó a la venta el CD "Inori Oración" que alcanzó el número 1 en ventas en la sección música clásica de la Sony Music Shop. Junto a su CD "Luxe" lanzado en 2015, fue seleccionado como Tokusen (selección especial) por el magazine musical "The Record Geijutsu". Su nuevo CD "The BACH" está programado para ser comercializado a partir de julio de 2017. Ha actuado por todo el archipiélago nipón, así como ha sido invitada a dar conciertos en Rusia, Corea del Sur, China, Tailandia, Italia, Bolivia y Austria. En 2016 fue invitada a dar conciertos en el Festival Internacional de Guitarra de Rust (Austria), así como en Moscú y Ekaterimburgo (Rusia). Su última actuación en Madrid (España) recibió excelentes críticas y cosechó un gran éxito. Hasta la actualidad ha sido alumna de Yuquijiro Yocoh, Ema Tsuneo, Takada Gentarō, Fukuda Shin'ichi, así como ha asistido a clases y cursos nacionales e internacionales de R. Dyens, E. Fernández, S. Tennant, M.E. Guzmán, A. Pierri. Es graduada de la Universidad Femenina Nihon en Sociología Contemporánea. Da clases en la Universidad de Música Shōwa, y en su propia Academia, para dirigir y formar a la siguiente generación.



TSURUGA ISEKICHI

Discípula de Tsuruga Wakasanojō XI (Tesoro Nacional Viviente). Ha sido acompañante de Shamisen de este en numerosas actuaciones nacionales, así como en apariciones en radio y televisión, aparte de las actividades tradicionales de Shinnai, colabora junto con Tsuruga Wakasanojō en sus diversas actividades en otros campos. En sus actuaciones internacionales, ha viajado a más de 50 países como acompañante de Shamisen de Tsuruga Wakasanojō. Actualmente realiza acompañamiento Jōruri. Dirige la Academia de Shinnai Tsuruga Isekichi. Maestra de una de las Escuelas Tsuruga. Directiva de la Asociación Shinnai.